

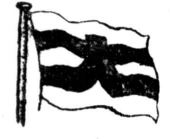
No. 804 70 de Mayo

DIRECCION:  
USPALLATA 981  
U. T. 23-7051, B. O.

EL "ARGENTIN DJIJO" AÑO XV

FRANQUEO PAGADO  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 718

大阪商船會社指定  
三等乗船切符仲次所  
大阪商船會社各客御送迎に就  
ては懇切迅速に御便宜を御取計  
申可候間御遠慮なく下記へ  
御用命賜度候



船脚用商  
森川塩澤商店  
PASCO COLON 470  
U. T. 33-4171  
U. T. 33-4808

OSAKA SHOSEN KAISHA  
Av. Roque Saenz Peña 616 U. T. 33, AVENIDA 1051 - 1052 - 1053 - 3565  
2º PISO COOPERATIVA CENTRAL 2047  
BUENOS AIRES

●北米パナマ線由日本行(年十四回)換算まで 四十七日 (A型)上はのすあし十九日  
●アフリカ線由日本行「毎月一回」門司まで 六十日 あしりか九あしりせ九あしりせ九  
●北米パナマ線由日本行(年十四回)換算まで 四十七日 (A型)上はのすあし十九日  
●アフリカ線由日本行「毎月一回」門司まで 六十日 あしりか九あしりせ九あしりせ九

●小兒運賃 旅券記載生年月に依り満十二歳未満「半額」、満七才未満「四分  
ノ一」満三才未満無賃、満四才以上亞細亞生れの方は、亞細亞旅券必要  
●乗船貨支拂 日本行運賃は全部米弗貨建です。一等は乗船切符買求め當日の  
換算率、三等は本船入港當日の換算率(何れも自由市場率)に依り運賃にて  
お拂ひ願ひます。一等は定額運賃(割)の出國税が掛ります。(二等は無税)  
●歸國御手續 旅券面に日本領事の査証が要ります。三等客は乗船前乗船後  
の健康診断をお受け下さい。切符は本船入港當日から出帆前日迄發賣  
●日本より御呼寄の便法當地にて乗船貨支拂あれば乗船券引換証書上ま  
す。但し移民局發給入國許可証及日本領事館發給呼寄証明書持参下さい  
●鐵道省乗車券發行 日本第一港から本船切符の上陸港迄鐵道省汽車乗換  
の協同便の代りに乗車券贈呈  
●弊社内航線切符發行 弊社内航線寄港地を目的とする、場合等内航線切  
符贈呈 (但し沖繩、參等五割引)

貨運	乗船	船種	日本	日本	日本
全	全	一等	米貨	四〇九弗	特三(和)
全	全	二等	米貨	四〇九弗	特三(洋)
全	全	三等	米貨	四〇九弗	特三(和)
全	全	一等	米貨	四〇九弗	特三(洋)
全	全	二等	米貨	四〇九弗	特三(和)
全	全	三等	米貨	四〇九弗	特三(洋)
全	全	一等	米貨	四〇九弗	特三(和)
全	全	二等	米貨	四〇九弗	特三(洋)
全	全	三等	米貨	四〇九弗	特三(和)
全	全	一等	米貨	四〇九弗	特三(洋)
全	全	二等	米貨	四〇九弗	特三(和)
全	全	三等	米貨	四〇九弗	特三(洋)

大阪商船

亞市然丁時報

DIARIO JAPONES

Director: T. MIDZUNO  
Redacción: USPALLATA 981  
U. T. 23, Buen Orden 7051  
BUENOS AIRES

TARIFA DE SUBSCRIPCION  
Un mes ..... \$ 2.-  
Tres meses ..... " 6.-  
Seis meses ..... " 12.-  
Un año ..... " 24.-

YAMASHITA LINE

FAR EAST-NEW YORK-SOUTH AMERICA SERVICE

AGENT

CHADWICK, WEIR & Cía.

25 DE MAYO 516

U. T. 31-0026-29

"K" LINE

KAWASAKI KISEN KAISHA Ltd.  
K O B E, J A P A N

Representantes

J. E. TURNER & Co. S. A.  
RECONQUISTA 325 U. T. 31-3491-3

Semillería EL COLONO

ABONOS :: HORMIGUICIDAS :: INSECTICIDAS  
IMPLEMENTOS AGRICOLAS  
SEMILLAS Y PLANTAS

J. S. GAGO  
IMPORTACION DE SEMILLAS  
EN GENERAL

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

GENERAL HORNOS 58  
U. T. 23 BUEN ORDEN 7101  
BUENOS AIRES

PIDA CATALOGO GENERAL

キリスト教青年ホーム  
ペンシラン 定期又は一時的  
聖書の研究 毎土曜日午後六  
時より御來合自由  
郵便物取次 未仕致しませ  
守屋保吉

Caseros 1983  
U. T. 23-9872

川崎汽船西廻世界一周航路  
▲横濱比律賓海峽植民地印度及紅海沿岸諸  
港又エ文運河經由加奈陀北米伯利西爾亞爾然丁  
▲亞爾然丁伯利西爾巴奈馬運河經由太平洋  
岸諸港・横濱

優秀船八隻就航  
日本向け貨物迅速丁寧に取扱ひ致します  
川崎汽船株式會社

TALLER  
MECANICO

de G. GONZALEZ

プラシナヤ機  
カルデラの  
修繕其他

SAN JOSE 220  
U. T. 38 - 5923

時計修繕  
電話で御一報次第参上致します  
市内カビルド街一七七八  
電話(五二)〇九三三  
守屋利夫

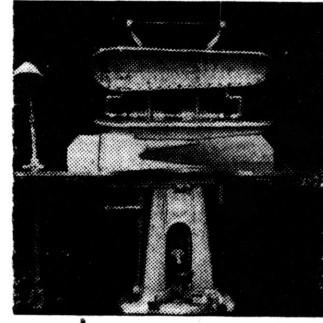
CABILDO 1178  
U. T. 52-0933

赤藤染色工場

設備完全  
仕事入念

邦人間唯一の  
染色工場

BELGRANO 3061  
U. T. 45 - LORIA 5442



新ニシヤ機  
案ニシヤ機  
TBPインゴ印  
カルデーセント  
リファグ・キエゴ  
のフランチャイズ  
製造販賣修繕  
高橋秀雄

Av. La Plata 1416

U. T. 60 - 9421

TOYOKEN

25-DE MAYO 356 U. T. 31 - 0739

自宅出張撮影  
複写引伸し  
知河高真氏も御引受け致す  
市内サルタ街一五八  
U. T. 三七一五七〇四  
高真師 佐藤貞則

東洋軒  
料理部  
純日本料理  
折詰弁当  
丼物一切種類  
晝食  
配達致し  
相変らず  
市引立を

Masajista Japonés

SEGUOLA 1992-6  
U. T. 67-4591

日本式マッサージ鍼灸  
リウマチス 神経痛 呼吸器病  
胃腸病その他一切の疾病効多  
日本書道は西坂商店で  
取次願ってゐます  
山田忠重

GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA  
INDUSTRIA ARGENTINA 1933-34

BILLARES BRUNSWICK  
BANDAS MONARCH  
ULTIMA NOVEDAD "SNOOKER"

Solicite informes



Cia. Brunswick Sudamericana S. A.

1894 - CANGALLO - 1900  
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

MATSUYA HOTEL

TACUARI 580  
U. T. 34 - 1344

親切丁寧  
顧客本意  
浴室完備  
まつや旅館  
料理佳し 井物一切  
日本菓子製造致す  
の会食に應じます

だま亭  
▲井物一品料理仕出し  
すし、おぼろ、饅頭賣出し  
御婚札御誕生の祝儀  
御立文に應じます  
松田清市

BOLIVAR 1556  
U. T. 23 - 4092

"PLATA BRAUN" MARCA REGISTRADA



カフェーバー  
レストラント用の  
メタル製品の  
御用命は日本人  
に絶大の信用ある  
ZANUSSE  
月曜日の御注文に  
應じます

BERNARDO BRAUN e HIJO  
CORRIENTES 4349 U. T. 54, Darwin 4111

ALMACEN  
NISHISAKA

AUSTRALIA 1101  
U. T. 21-2916

醤油味噌  
澤登香物 製造販賣  
日本食料品輸入販賣  
重甲万盛油  
値段勉強配達迅速  
西坂實太商店

Ernesto Coco

15 DE NOVIEMBRE 2335  
U. T. 23 - 2835

ケロセン廉賣  
永年日本人洗滌店  
並に御家庭の  
御職員を蒙つて居ります

領事館銀行船倉社に近く  
御乗船御下船の便よし  
御下宿  
御旅館  
地方より出立の御時は是非御立寄願します  
昭和館

25 DE MAYO 330  
U. T. 31 - 5145  
BUENOS AIRES

"KEROGAS"

Ing. F. STUCKLER

U. T. 51-3252 PACHECO 3260

最新型ケマド・ロレス及  
タンクステア・フレシオン  
製作販賣  
諸種ケマド・ロレス・部分品  
販賣、日本人間にも数回顧客  
を有し、仕事は入念迅速、電話  
で御一報次第至急参上致します

TALLER GRAFICO

NIPPON

SANTIAGO DEL ESTERO 975  
U. T. 23 - 7864

刷印版活文西  
堂ニボツニ  
種各他其、別名前封等便  
す、上、敬、命、用、印、物、不、少、多  
総 川 北



### 國府在外使臣を総動員 今や必死の外交工作開始

#### 滯欧中の孫科倫敦で活躍

(上海八日)支那側報道によれば滯欧中の孫科は金権特使の名義を以て倫敦に於て駐歐支那大使の建席會議を召集し、本月より五日又は一週間に亘り支那の対欧外交工作につき重大協議をなす筈である。出席者は駐英郭泰祺、駐仏顧維鈞、駐独程天放の諸大使及び和蘭、瑞西、葡葡、牙などの各公使並に目下滯欧に在る蔣介石の特使蔣方震も出席する筈であるが、右は極度の滯留承認、英外相の更迭の

### 陸の荒鷹大暴れ!!

#### 敵十六機と火花散らして渡合ひ

#### 遂に四機を撃墜悠々全機帰還

(北京八日)陸の荒鷹島田部隊は八日早晩の基地出発長驅湖北省襄陽の敵軍根據地に向ひ猛烈な爆撃を敢行し、その際敵十六機と火花散らして激しい空中戦を敢行し、降り舞ひ上り早朝上空の静けさを破って物凄い機銃戦を演じ、遂に四機を撃墜、殊に敵機を追つた後悠々格納庫を爆破して全機無事基地に帰還したが、陸軍機の襄陽方面爆撃はこれ迄で嚆矢とする、この日の敵の頑強な抵抗は曾て無い執拗さであった。

### 米の國際經濟通ダレス

#### 支那に於て盛んに活躍

(紐育七日)米國有数の國際經濟 到達した漢口電はよれば、ダ

### ウオロシロフ元帥の失脚愈々実現?

#### 反ソ革命陰謀事件に因研の疑ひ濃厚

(ワルソー七日)目下モスクワで進行中の反ソ革命陰謀事件はつきり地への情報に綜合するに、国防人民委員ウオロシロフ元帥も右事件に一族の因研ありとの疑ひ濃厚となつて居り、その失脚が今度は愈々実現するのでは否いかの噂が囁まれている。

### 寺内、畑、長谷川三司令官に對し 衆院代議士から祝電發送に決定

る目的を以て三井物産、立準備を遂

(東京八日)衆議院の對支問題各派有志代議士会の幹事会は八日午後五時半院内に開會し、四十八億の軍事費が可決された機會に於て寺内、畑、長谷川三司令官並に畑中支隊遣軍司令官に對し、北支並に中支並に工作が進行して着々成果を挙げたることを感謝し祝電を發表する旨の電報を發すること。

### 通商航海條約効力發生

(東京八日)日暹通商航海條約は七日バンコックで批准交換を了し、愈々同日から兩國間に新條約が効力を發生すること、あつた。

### 日本は断乎大会を開催

嘉納主席代表豫調(アレキサンドリア七日)日本主席代表嘉納治五郎は七日アレキサンドリア到着、東京大会に關し日本政府が既に今議会は予算を計上その協賛を得てゐる旨を指摘し、日本は断乎大会を開催する旨強調して次り如く語つた。

### 日暹經濟提携 愈々本格化する

東洋商工會社設立認可

(東京八日)暹羅國との貿易促進並に同國産業開發助長を計

### 英伊交渉の範圍 極東問題は除外

伊大使田村相は言明

(東京八日)駐伊大村大使アウリツナは英伊交渉の開始に關し七日田村相と会見し、右交渉の範圍は歐洲問題に限り、極東問題は除外する旨を言明した。

### 西班牙赤色政權所屬機 英國駆逐艦を爆撃

(ジブラルタル七日)六日午前、西班牙東南海上に於て西班牙海軍の駆逐艦が、海上に遊弋中の英國駆逐艦二隻に飛行機五台を爆撃された。幸ひ命中はしなかつたが赤色政權所屬の飛行機之目され

### 水産業視察に世界を巡る 今田教授に「魚」の話を訊く

既報一函館高等水産学校教授 今田清二(三九)氏は水産国策論文により、早くも高松宮殿下の御命を受けて昭和十一年三月、世界各國の漁業調査行脚に出発された。その調査行脚は、本島出立、カナダ、アラスカ、北米太平洋沿岸各地に一年間、漁業水産工業調査を遂げ、更にメキシコ、パナマ、キューバ等の視察を経て北米、カナダの太平洋方面の漁業調査を終つて渡欧、四ヶ月に亘り歐洲各國をまわつて水産工業を視察、ロンドンよりブラジルに渡り、彼地でも充分の調査を終り、去月十九日、東京下町サマルチン街三九番、ドストムンドホテルに本據を定め、東京西面を歩み、水産工業の調査を進めてゐるが、亞細亞水産工業の将来に關し、往訪の記者に對し、「亞細亞水産工業調査に着手したばかりで、具体的にまともなものは、いまだ」と前置して、大要を如き意見を述べられた。

### 新任内山公使明日信任状を捧呈

新任駐華帝國公使内山岩太郎氏は、明日(十一日)午前十一時、政府に於て、オレテイス、亞細亞、大統領に信任状を捧呈すること決定した。

### 南米にまゐる國民使節は

現代映画の講演で日本を説くか、

明治四十四年以來六回も欧米を遍歴し、我が國の美術工藝品を直接諸外國に紹介して来た九、ニル美術館主福中又次(五三)氏(既報)は、外務省文化事業部より、外務省文化事業部より、後援で美術工藝品を宣伝する兼、國民使節として、一月廿七日、横浜出帆の龍田丸で中南米へ向け、日本立場を認識せよと、旅立ち、同半、ベルグ方面で目的達成を努めつつある。

### 捕鯨事業に就て

「亞細亞に於ける捕鯨事業に就て」

「亞細亞に於ける捕鯨事業に就て」

### 水産技術を授ける問題

「もしも最近実現したと聞く、医学部大学の如く日本へ、留學生でも得ることが出来れば、我國の水産界は出来る限りの便宜を計らうし、また、向後、水産技術、水産科学等、授けるに否か、一面、新くすること、は、敵に武器を授け、やうなことを考へられぬ、こゝには、文、これにより、民族の親密と、民族の同様の地位の向上に資する。」

### 公認校用校式延期

日會附屬公認日本小学校、南校、式は、来る十二日午後四時より、同校講堂に於て、挙行される。

### 日語講習会

日語講習会、會の日本語講習会は、野村宗次郎氏を講師に、週三回、教壇の予定で、四月一日から開講されること、あつた。

### 転居

轉居、電話架設中。

### 高船臨時船の入港

高船臨時船の入港、大隈商船の臨時貨物船ノースモリア号は、明日(十一日)入港の予定である。

### カルシア日亞文化協會長

カルシア日亞文化協會長、八日から執務を開始。

### 公認校用校式延期

公認校用校式延期、日會附屬公認日本小学校南校、式は、来る十二日午後四時より、同校講堂に於て、挙行される。

### 日語講習会

日語講習会、會の日本語講習会は、野村宗次郎氏を講師に、週三回、教壇の予定で、四月一日から開講されること、あつた。

### リおれで来る

リおれで来る、四家族二十五名。

### アヤリン公使館顧問

アヤリン公使館顧問、法律事務所開設。

### 日語講習会

日語講習会、會の日本語講習会は、野村宗次郎氏を講師に、週三回、教壇の予定で、四月一日から開講されること、あつた。

### 転居

轉居、電話架設中。

### 高船臨時船の入港

高船臨時船の入港、大隈商船の臨時貨物船ノースモリア号は、明日(十一日)入港の予定である。

### カルシア日亞文化協會長

カルシア日亞文化協會長、八日から執務を開始。

### 公認校用校式延期

公認校用校式延期、日會附屬公認日本小学校南校、式は、来る十二日午後四時より、同校講堂に於て、挙行される。

### 日語講習会

日語講習会、會の日本語講習会は、野村宗次郎氏を講師に、週三回、教壇の予定で、四月一日から開講されること、あつた。

### リおれで来る

リおれで来る、四家族二十五名。

### アヤリン公使館顧問

アヤリン公使館顧問、法律事務所開設。

### 日語講習会

日語講習会、會の日本語講習会は、野村宗次郎氏を講師に、週三回、教壇の予定で、四月一日から開講されること、あつた。

### 転居

轉居、電話架設中。

### 高船臨時船の入港

高船臨時船の入港、大隈商船の臨時貨物船ノースモリア号は、明日(十一日)入港の予定である。

### カルシア日亞文化協會長

カルシア日亞文化協會長、八日から執務を開始。

### 公認校用校式延期

公認校用校式延期、日會附屬公認日本小学校南校、式は、来る十二日午後四時より、同校講堂に於て、挙行される。

### 日語講習会

日語講習会、會の日本語講習会は、野村宗次郎氏を講師に、週三回、教壇の予定で、四月一日から開講されること、あつた。



**MEDICINAL NEWS**

28 - Suipacha - 28

○ 淋病梅毒 治療代は全治後頂きます  
 ○ 肺結核新療法 月十回以上の便あり  
 ○ 婦人科。電氣治療科  
 ○ X光線科 (各科専門医十名)  
 診察料三ツ 時 午前九時-十二時  
 同 午後三時-八時  
 ○ 日曜祭日は午前中

東京、科 国分鉄藏  
 医学士  
 左記に於て歯科医療の  
 御相談に應じます  
 ドクトル・エドアルド・キンタニアニヤ歯科医院  
 市内ロドラス街六九二、四階  
 デパルタメントN 電話三三三三三〇

歯科医療の

御相談に應じます

日本歯科 山本実雄  
 医学士

應接時間 午前八時-午後十時  
 市内ロドラス街九七三  
 第一階、ロニニ三一〇、五四二

日本産敷 建築

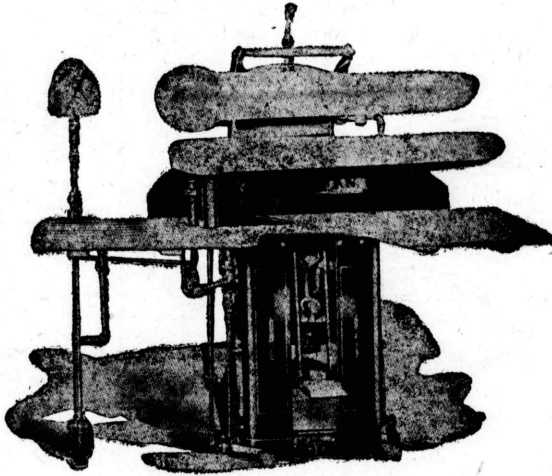
文化住宅  
 家具製造修理其他の御用命を願ひ  
 大工指物師 山本 玄  
 Av. del TEJAR 4817  
 U. T. 741 (Florida) 3150

ラキリアム・ワン  
 ソンネベルド商会  
 代理人  
 ザイセンテ  
 シアリエーロ

和 優良球根  
 各種販賣  
 輸入直

RIVADAVIA 5871  
 U. T. 98-8082

新式 オマフオ  
 七ラチン ヤチ機 投賣



SALTA 431

U. T. 38, Mayo 0999

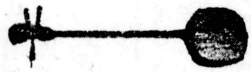
中古の完全無欠のオマフオの機  
 格安好条件拂にて販致し  
 (地方の御註文は本日本文の紙にて可)

SEMILLERIA  
**Juan Calé & Cia.**

CASA MATRIZ  
 123 - PUEYREDON - 123  
 U. T. 47, CUYO 0085 y GUYO 0086  
 COOP. TEL. 1187, OESTE

Sucursal N.º 1: CORRIENTES 8175  
 U. T. 82, Mitre 1954-C T. 323, OESTE

Sucursal N.º 2: RIVADAVIA 2428  
 U. T. 47 GUYO 8098-C T. 1105, Centr



安里電業  
 BOMPOX 1646  
 U. T. 28, B. Orden 888

琉球三味線教授  
 (割日) 土曜 午後二時より  
 初等科  
 日曜 日中等科

JUGUETERIA  
**TORRO**

SARMIENTO 540

U. T. 34 - Defensa, 1687

トロイ玩具店

玩具御買家  
 廉價・在庫品豊富。  
 日本製玩具あり  
 御申込次第型紙送付

SASTRERIA "TORRO"

SARMIENTO 654

U. T. 35, Libertad 1392

この度告知板  
 一週刊致します

トローイ  
 高等  
 洋服店

品買水位  
 仕立入念  
 八十立  
 より各種



ホロン式プランチヤ機  
 並にカルテラの修繕取付  
 一切廉價に引受け  
 本名  
 指定機  
 トロイ  
 Carlos Calvo 1195  
 U. T. 28 - 4564

御下宿 双葉  
 相洋食月極めに應じます  
 皆様の御安眠を願ひます  
 尾崎幸千代  
 USPALLATA 818  
 U. T. 28 (B. Orden) 578

**CLINICA MEDICA CANGALLO**

CALLE CANGALLO 1642

Atendida personalmente por su Director  
**Dr. A. GODEL**

Médico Cirujano

**最新式獨乙療法**  
淋病—根治療法  
梅毒—六〇六号、九一四号  
婦人病、心臓、胃腸、各種専門  
肺腎臟神經系統  
◎日本人方には初診無料  
X光線、テアテルミ、血液検査  
診察日—自午前九時 至 午後三時 至 九時  
日曜祭日は午前中

無痛歯抜 ニベソ  
セメント充填五ベソ  
金冠 拾五ベソ  
金入歯 拾五ベソ  
総入歯 六拾五ベソ  
診察時間  
午前九時より  
午後八時まで

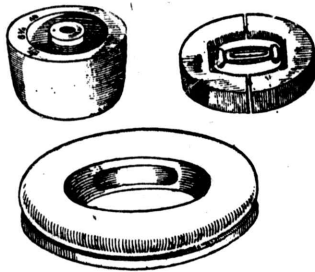
**DR. E. BULJEVICH**  
BDO. DE IRIGOYEN 1404  
U. T. 23 - (B. O.) 0279

GRAN TALLER **"EL ASAHI"**  
de MIYAZONO Hnos.

Casa Matriz:  
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366  
Sucursales:  
BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159  
RIVADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738  
BUENOS AIRES  
CONSTITUCION 148 - U. T. S. Fernando 46  
SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)

**LUIS GORI Hnos.**

LIMA 1029 U. T. 23-2697



**帽子木型製造工場**

チントレリアの仕事の  
上り下りは型の善悪  
に依ります。  
仕事に上り下りには  
は良い型を使わねば  
はなりません。  
弊工場はマテラ、ブラカ  
マテラ、コロラ、アルカ  
マテラ、等流行型あり  
りゆり型を最良の市  
場で供給し、田舎あり  
の御注文にも應じます。

**CAFE JAPONES**

de K. UCHINO

LAS HERAS 667

TUCUMAN



ツクマン市  
内野喜吉

**KEROFIX**

DEL Sr. ALEMAN (MARTIN)

**M. SEITZ & Cia.**

Exposición y Venta:  
DEFENSA 321  
U. T. 33-1529

Talleres:  
CHARCAS 4511  
U. T. 71-9998

フランチャヤ機  
カルテラ用のケマ  
ドレステケロセン  
製作販売修繕取  
付交換引受け。  
当方はカーサ、ボル  
カン以未御馴染の  
独り人々日本人間に  
数多の顧客を有し  
仕事は入念迅速、電  
話で御一報次第至  
急参上致します。

CAFE Y CERVECERIA  
**LA "SATUMA"**

有水武ニ  
久松純雄  
竹内武義  
加藤吉隆

General HORNOS 54

U. T. 23 - 0526

BUENOS AIRES

**Doctor Julio Lutzki**

ALSINA 2474  
U. T. 47 - 5329

第二心臓 肺臓 喘息  
呼吸器  
診療時間  
午後五時 至 八時  
一醫師

**FRANCISCO SANTERO**

EX-MECANICOS Cia. HOFFMAN

最新式  
フランチャヤ機並にセン  
トリアノガ製作販売  
ガライ街三三四番の角  
Calle Danel 1438  
U. T. 45 - 0294

かまぼこの  
御注文は村武へ  
原料精選  
味は良くて  
値段は安い  
御入用の節は電話で  
Marcos Paz 1941 U. T. 67-4633 FLORESTA

**Casa MALIS**

DEFENSA 717  
U. T. (33) 4882

カフエー店  
就労用衣類の  
御用命は弊店へ  
サコラシコ ミニ  
黒チヤコ ミニ  
黒サコ ハン  
上等キヤタツ



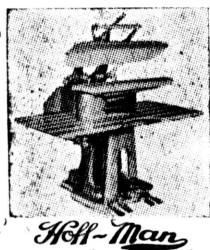
GRAN  
MERCERIA  
Y BAZAR

Casa fundada en el año 1928  
PRIMERA Y UNICA CASA JAPONESA  
Ultimas Novedades Para la Moda  
Creaciones en Articulos Japoneses

SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS

優良品  
廉価販賣  
呉服大物、小間物  
雑貨、最新流行婦  
人用品及び御家庭  
用品一切小賣店  
同胞に限り一割別  
公認代理人  
林甚次郎

CARLOS PELLEGRINI 1153  
U. T. 41, Plaza 1306



**Máquinas Hoffman**

BELGRANO 525

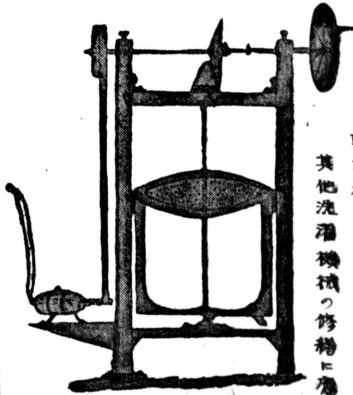
U. T. 34 - 1497

BUENOS AIRES

オフマン式フランチャヤ機及  
同会社製附屋品販賣店は武  
市に於ては当店一軒のみです

TALLER MECANICO **A. MENDEZ**

CALLE VERA 787 - U. T. DARWIN 1108



カルボンナフク又ロガス流  
龍機(ラジエーター)  
其他洗濯機、掃除機、扇  
子